DOCUMENTO LEGALE

Termini di servizio

Versione del 2026-10-24 · ALK Innovations · Trupeo

Questo documento è una traduzione. In caso di discordanza, prevale la versione inglese. Leggi la versione inglese: https://www.trupeo.com/terms/

In breve

Trupeo è una casella condivisa pensata per i team che vogliono collaborare in modo efficace senza perdere la testa.

Chi può usare Trupeo? Il servizio è riservato ai professionisti: aziende, associazioni, istituti scolastici. Non è destinato a un uso personale o familiare.

Come funziona? Crei un account, colleghi le tue caselle (Gmail, Outlook o il tuo solito servizio email), inviti il tuo team e inizi a collaborare. Offriamo una prova gratuita di 30 giorni, senza carta di credito, per permetterti di provare il servizio in tutta tranquillità.

I tuoi contenuti restano tuoi. Conservi il 100% della proprietà intellettuale sui tuoi dati e sulle tue email. Usiamo i tuoi contenuti solo per fornirti il servizio. Non li vendiamo e non li usiamo per addestrare l'IA.

Fatturazione. L'abbonamento è mensile e si paga in anticipo tramite Stripe. Puoi disdire in qualsiasi momento: l'accesso resta attivo fino alla fine del periodo già pagato. Non rimborsiamo i periodi parziali.

In caso di problemi. Se hai una domanda o un problema, usa il nostro modulo di contatto. Faremo del nostro meglio per aiutarti rapidamente.

La versione dettagliata è disponibile qui sotto.

Versione dettagliata

Indice

1. Oggetto del contratto
2. Chi può sottoscrivere

3. Creazione e gestione dell’account
4. Servizi inclusi in Trupeo
5. Prezzo, pagamento, fatturazione
6. Durata, rinnovo, recesso
7. Prova gratuita
8. Contenuti e dati del Cliente
9. Licenza concessa a Trupeo
0. Usi vietati
1. Sospensione e risoluzione per inadempimento
2. Evoluzioni del Servizio
3. Obblighi del Cliente
4. Garanzie e responsabilità
5. Forza maggiore
6. Protezione dei dati personali
7. Proprietà intellettuale di Trupeo
8. Riservatezza
9. Cessione del contratto
0. Legge applicabile e foro competente
1. Modifiche ai presenti Termini
2. Disposizioni varie

1. Oggetto del contratto

I presenti Termini di servizio (di seguito "Termini") definiscono le condizioni alle quali **ALK Innovations** (di seguito "noi" o "ALK Innovations") fornisce al Cliente (di seguito "il Cliente" o "tu") il servizio online **Trupeo** (di seguito "il Servizio").

2. Chi può sottoscrivere

I presenti Termini sono riservati alle persone giuridiche che agiscono nell’ambito della propria attività professionale o istituzionale (aziende, associazioni, istituti scolastici e simili). Trupeo non è destinato ai consumatori ai sensi del Codice del consumo francese (Code de la consommation). È vietata la registrazione in qualità di consumatore.

3. Creazione e gestione dell’account

Per usare il Servizio, il Cliente deve creare un account. Il Cliente è responsabile della sicurezza delle proprie credenziali e dell’uso del Servizio da parte dei propri utenti. Il Cliente si impegna a fornire informazioni esatte e a mantenerle aggiornate.

4. Servizi inclusi in Trupeo

Trupeo consente di collegare caselle di posta di terzi, di centralizzare le email, di affidarle ai membri del team, di aggiungere note per il team e di gestire le menzioni. Il Servizio è fornito online.

5. Prezzo, pagamento, fatturazione

Il Servizio è fatturato per casella collegata, secondo le tariffe in vigore indicate sul sito. Sono proposti due piani: Duo, quando una o due persone hanno accesso alla casella, e Team, a partire da tre persone. Il piano di ciascuna casella è determinato automaticamente dal numero di persone che vi hanno accesso. Le associazioni e gli istituti scolastici beneficiano di uno sconto del 50%, applicato alla casella per cui è richiesto, una volta verificato il loro status. Il pagamento avviene mensilmente e in anticipo, con uno dei metodi di pagamento offerti tramite il fornitore Stripe. I prezzi sono in euro, IVA esclusa. L'IVA è applicata in conformità alla normativa vigente.

6. Durata, rinnovo, recesso

Il contratto è concluso a tempo indeterminato con rinnovo mensile tacito. Il Cliente può disdire il proprio abbonamento in qualsiasi momento dalla propria area cliente. Il recesso ha effetto alla fine del periodo di fatturazione in corso; durante la prova gratuita, ha effetto immediato. Non è previsto alcun rimborso per il periodo parziale. La casella interessata e i suoi dati vengono eliminati alla fine del periodo pagato, oppure 14 giorni dopo il recesso se questa data è successiva, salvo che il Cliente riattivi l'abbonamento prima di allora. Lo stesso vale quando un abbonamento termina per mancato pagamento.

7. Prova gratuita

ALK Innovations offre una prova gratuita di 30 giorni, senza impegno e senza inserire una carta di credito. Al termine di questo periodo, l'accesso al Servizio viene sospeso, salvo che il Cliente sottoscriva un abbonamento a pagamento. È vietato creare più account per aggirare i limiti della prova gratuita.

8. Contenuti e dati del Cliente

Il Cliente resta l'unico proprietario di tutti i dati, le email e i contenuti che importa o genera tramite il Servizio (di seguito "Dati del Cliente"). ALK Innovations non esercita alcun controllo sul contenuto dei Dati del Cliente.

9. Licenza concessa a Trupeo

Il Cliente autorizza ALK Innovations ad accedere ai Dati del Cliente, a conservarli, visualizzarli e trasmetterli al solo fine di fornire, gestire e mantenere il Servizio sottoscritto. Questa autorizzazione

cessa automaticamente alla fine del contratto.

10. Usi vietati

Il Cliente si impegna a non usare il Servizio per:

- Inviare messaggi non richiesti (spam).
- Diffondere contenuti illeciti, molesti o lesivi dei diritti di terzi.
- Tentare di aggirare le misure di sicurezza o i limiti del Servizio.
- Condividere un account tra più persone giuridiche distinte senza autorizzazione.
- Copiare o estrarre in modo abusivo i contenuti del Servizio.

11. Sospensione e risoluzione per inadempimento

ALK Innovations si riserva il diritto di sospendere o porre fine all'accesso al Servizio senza preavviso in caso di:

- Mancato pagamento dopo un ragionevole periodo di tolleranza.
- Violazione degli usi vietati (sezione 10).
- Attività fraudolenta.
- Provvedimento giudiziario.

12. Evoluzioni del Servizio

Il Servizio è in evoluzione. ALK Innovations può modificare le funzionalità per migliorarle o per rispondere a vincoli tecnici. Le modifiche sostanziali saranno oggetto di informazione preventiva.

13. Obblighi del Cliente

Il Cliente si impegna a usare il Servizio in conformità alle leggi vigenti e ai presenti Termini. È responsabile dell'ottenimento dei consensi necessari al trattamento dei dati dei propri contatti o utenti.

14. Garanzie e responsabilità

ALK Innovations fornisce il Servizio così com'è. Lavoriamo per mantenerlo disponibile e affidabile, senza promettere una disponibilità permanente. La responsabilità di ALK Innovations è limitata, per tutti i danni complessivamente considerati, all'importo dei corrispettivi pagati dal Cliente per il Servizio nei dodici (12) mesi precedenti il fatto che ha dato origine alla responsabilità. Questo limite non si applica in caso di dolo, colpa grave o danni alla persona.

15. Forza maggiore

Nessuna delle parti può essere ritenuta responsabile di un ritardo o di un inadempimento dei propri obblighi in caso di forza maggiore, come definita dalla giurisprudenza francese.

16. Protezione dei dati personali

Il trattamento dei dati personali è disciplinato dall'Informativa sulla privacy di ALK Innovations, che costituisce parte integrante del contratto. Quando ALK Innovations tratta dati personali per conto del Cliente, lo fa in qualità di responsabile del trattamento del Cliente, secondo l'Accordo sul trattamento dei dati, che costituisce parte integrante dei presenti Termini.

17. Proprietà intellettuale di Trupeo

Trupeo è un marchio di ALK Innovations. ALK Innovations detiene tutti i diritti di proprietà intellettuale sul Servizio, sul software, sulle interfacce e sui contenuti del sito. È vietata qualsiasi riproduzione o rappresentazione non autorizzata.

18. Riservatezza

Ciascuna parte si impegna a mantenere riservate le informazioni dell'altra parte di cui venga a conoscenza nell'ambito dell'esecuzione del contratto.

19. Cessione del contratto

ALK Innovations può cedere il presente contratto a qualsiasi soggetto in caso di fusione, acquisizione o vendita di beni aziendali, a condizione di informarne il Cliente.

20. Legge applicabile e foro competente

I presenti Termini sono disciplinati dalla legge francese. In caso di controversia, i tribunali di Nantes hanno competenza esclusiva, anche in caso di pluralità di convenuti o di chiamata in causa di terzi.

21. Modifiche ai presenti Termini

ALK Innovations può modificare i Termini in qualsiasi momento. Il Cliente sarà informato delle modifiche 30 giorni prima della loro entrata in vigore. L'uso continuato del Servizio costituisce accettazione dei nuovi Termini.

22. Disposizioni varie

Se una clausola dei presenti Termini viene dichiarata nulla, le altre clausole restano in vigore. Il fatto che una parte non faccia valere un inadempimento non costituisce una rinuncia a farlo valere in futuro.